

ORATION DELIVERED BY EDWIN FORREST ON THE FOURTH OF JULY IN NEW YORK 1838

When the evening evened, the king summoned the vizier, and when he presented himself, he required of him the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O august king, that. Story of the Prisoner and How God Gave Him Relief. They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.' Relief of God, Of the Speedy, i. 174. Story of the King's Son and the Ogress xv. When the king heard this story, he smiled and it pleased him and he bade the vizier go away to his own house. When King Shah Bekht heard his vizier's speech, he was confounded before him and abashed and marvelled at the gravity of his understanding and his patience. So he sprang up to him and embraced him and the vizier kissed his feet. Then the king called for a sumptuous dress of honour and cast it over Er Rehwan and entreated him with the utmost honour and showed him special favour and restored him to his rank and vizierate. Moreover he imprisoned those who had sought his destruction with leasing and committed unto himself to pass judgment upon the interpreter who had expounded to him the dream. So the vizier abode in the governance of the realm till there came to them the Destroyer of Delights; and this (added Shehrzad) is all, O king of the age, that hath come down to us of King Shah Bekht and his vizier. Then said she to me, "To-morrow morning, when Amin el Hukm cometh, have patience with him till he have made an end of his speech, and when he is silent, return him no answer; and if the prefect say to thee, 'What ailest thee that thou answerest him not?' do thou reply, 'O lord, know that the two words are not alike, but there is no [helper] for him who is undermost (101), save God the Most High.' (102) The Cadi will say, 'What is the meaning of thy saying, "The two words are not alike"?' And do thou make answer, saying, 'I deposited with thee a damsel from the palace of the Sultan, and most like some losel of thy household hath transgressed against her or she hath been privily murdered. Indeed, there were on her jewels and raiment worth a thousand dinars, and hadst thou put those who are with thee of slaves and slave-girls to the question, thou hadst assuredly lit on some traces [of the crime].' When he heareth this from thee, his agitation will redouble and he will be confounded and will swear that needs must thou go with him to his house; but do thou say, 'That will I not do, for that I am the party aggrieved, more by token that I am under suspicion with thee.' If he redouble in calling [on God for aid] and conjure thee by the oath of divorce, saying, 'Needs must thou come,' do thou say, 'By Allah, I will not go, except the prefect come also.' When the king heard this, he was certified that the youth was his very son; so he cried out at the top of his voice and casting himself upon him, embraced him and wept and said, "Had I put thee to death, as was my intent, I should have died of regret for thee." Then he cut his bonds and taking his crown from his head, set it on that of his son, whereupon the people raised cries of joy, whilst the trumpets sounded and the drums beat and there befell a great rejoicing. They decorated the city and it was a glorious day; the very birds stayed their flight in the air, for the greatness of the clamour and the noise of the crying. The army and the folk carried the prince [to the palace] in magnificent procession, and the news came to his mother Behrjaur, who came forth and threw herself upon him. Moreover, the king bade open the prison and bring forth all who were therein, and they held high festival seven days and seven nights and rejoiced with a mighty rejoicing; whilst terror and silence and confusion and affright fell upon the viziers and they gave themselves up for lost. Though little, with beauty myself I've adorned; So the flowers are my subjects and I am their queen. Now that the clouds have broken their promise to our hope, We trust the Khalif's bounty will stand to us for rain. (65). Story of the Merchant and His Sons. One of the host am I of lovers sad and sere, ii. 252. Indeed her glance, her sides are soft; but none the less, alas! Her heart is harder than the rock; there is no mercy there. Sixth Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 203. 74. The Devout Woman and the Two Wicked Elders delix. God to a tristful lover be light! A man of wit, Yet perishing for yearning and body-worn is he. O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi. Whenas En Nebhan strove to win my grace, himself to me With camel- loads he did commend of musk and camphor white. When in the sitting-chamber we for merry-making sate, iii. 135. Prisoner and how God gave him Relief, Story of the, i. 174. To his beloved one the lover's heart's inclined, iii. 22. Thereupon the king went in to his mother and questioned her of his father, and she told him that me king her husband was weak; (211) 'wherefore,' quoth she, 'I feared for the kingdom, lest it pass away, after his death; so I took to my bed a young man, a baker, and conceived by him [and bore a son]; and the kingship came into the hand of my son, to wit, thyself.' So the king returned to the old man and said to him, 'I am indeed the son of a baker; so do thou expound to me the means whereby thou knewest me for this.' Quoth the other, 'I knew that, hadst thou been a king's son, thou wouldst have given largesse of things of price, such as rubies [and the like]; and wert thou the son of a Cadi, thou hadst given largesse of a dirhem or two dirhems, and wert thou the son of a merchant, thou hadst given wealth galore. But I saw that thou guerdonest me not but with cakes of bread [and other victual], wherefore I knew that thou wast the son of a baker.' Quoth the king, 'Thou hast hit the mark.' And he gave him wealth galore and advanced him to high estate." d. The Tailor's Story cxxxvi. When Er Reshid heard this, he was sore

chagrined and waxed exceeding wroth and said, "Shall this happen in a city wherein I am?" And the Hashimi vein (42) started out between his eyes. Then he bade fetch Jaafer, and when he came before him, he acquainted him with the matter and said to him, "Shall this come to pass in my city and I have no news of it?" Then he bade Jaafer fetch all whom the young Damascene had named [as having maltreated him], and when they came, he let smite off their heads. Moreover, he summoned him whom they called Ahmed and who had been the means of the young man's deliverance a first time and a second, and thanked him and showed him favour and bestowed on him a sumptuous dress of honour and invested him with the governance over his city. (43).110. King Shah Bekhi and his Vizier Er Rehwan dcccclxxxv.????.g. The King's Son and the Ogress dlxxxix.96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii.????a. Story of the Physician Douban xi.????Ay, and we would have spread our bosoms in thy way, That so thy feet might fare on eyelids, carpet-wise..Mariyeh opened the mantle, and when she saw that necklace, and indeed the place was illumined with the lustre thereof, she looked at her slave-girl and said to her, "By Allah, O Shefikeh, one look at him were liefer to me than all that my hand possesseth! Would I knew what I shall do, whenas Baghdad is empty of him and I hear no tidings of him!" Then she wept and calling for inkhorn* and paper and pen of brass, wrote the following verses:????My body is dissolved with sufferance in vain; Relenting, ay, and grace I hoped should yet betide:????All through the day its light and when the night grows dark, My grief forsakes me not, no, nor my heavy cheer...When the king heard this, he bowed [his head] in amazement and perplexity and sinking into a seat, clutched at his beard and shook it, till he came nigh to pluck it out. Then he arose forthright and laid hands on the youth and clapped him in prison. Moreover, he took the eunuch also and cast them both into an underground dungeon in his house, after which he went in to Shah Khatoun and said to her, 'Thou hast done well, by Allah, O daughter of nobles, O thou whom kings sought in marriage, for the excellence of thy repute and the goodliness of the reports of thee! How fair is thy semblance! May God curse her whose inward is the contrary of her outward, after the likeness of thy base favour, whose outward is comely and its inward foul, fair face and foul deeds! Verily, I mean to make of thee and of yonder good-for-nought an example among the folk, for that thou sentest not thine eunuch but of intent on his account, so that he took him and brought him into my house and thou hast trampled my head with him; and this is none other than exceeding hardihood; but thou shall see what I will do with you.'????????eb. Story of the Barber's Second Brother cxlviii.????h. The Drop of Honey dcccclxxxvi.Abou Temam, Story of Ilan Shah and, i. 126..When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years ago..????For indeed I am mated with longing love in public and privily, Nor ever my heart, alas I will cease from mourning, will I or nill.."There was once a man, a merchant, who was fortunate in trade, and at one time his [every] dirhem profited [him] fifty. Presently, his luck turned against him and he knew it not; so he said in himself, 'I have wealth galore, yet do I weary myself and go round about from country to country; I were better abide in my own country and rest myself in my house from this travail and affliction and sell and buy at home.' Then he made two parts of his money, with one whereof he bought wheat in summer, saying, 'When the winter cometh, I will sell it at a great profit.' But, when the winter came, wheat became at half the price for which he had bought it, whereat he was sore concerned and left it till the next year. However, next year, the price fell yet lower and one of his friends said to him, 'Thou hast no luck in this wheat; so do thou sell it at whatsoever price.' Quoth the merchant, 'This long while have I profited and it is allowable that I lose this time. God is all-knowing! If it abide [with me] half a score years, I will not sell it save at a profit.'The Eleventh Night of the Month..Three men once went out in quest of riches and came upon a block of gold, weighing a hundred pounds. When they saw it, they took it up on their shoulders and fared on with it, till they drew near a certain city, when one of them said, 'Let us sit in the mosque, whilst one of us goes and buys us what we may eat.'" So they sat down in the mosque and one of them arose and entered the city. When he came therein, his soul prompted him to play his fellows false and get the gold for himself alone. So he bought food and poisoned it; but, when he returned to his comrades, they fell upon him and slew him, so they might enjoy the gold without him. Then they ate of the [poisoned] food and died, and the gold abode cast down over against them..????????Behold, my loved ones all are ta'en from me away..Ye chide at one who weepeth for troubles ever new, iii. 30..Therewithal the cook equipped his brother and freighting him a ship, embarked therein merchandise. Then he committed Selim unto him and they set out and departed with the ship. God decreed them safety, so that they arrived [in due course] at the first city [of the land of Hind], the which is known as El Mensoureh, and cast anchor there. Now the king of that city had died, leaving a daughter and a widow, who was the quickest-witted of women and gave out that the girl was a boy, so that the kingship might be stablished unto them. The troops and the amirs doubted not but that the case was as she avouched and that the princess was a male child; so they obeyed her and the queen mother took order for the matter and used to dress the girl in man's apparel and seat her on the throne of the kingship, so that the folk might see her. Accordingly, the grandees of the kingdom and the chief officers of the realm used to go in to her and salute her and do her service and go away, nothing doubting but she was a boy..????For know that hither have I fared and come to this thy land, By hopes of union with thee and near fruition led..ALPHABETICAL TABLE OF THE FIRST LINES OF THE VERSE IN THE "TALES FROM THE ARABIC"..Now I was drunken

and my clothes were drenched with the blood; and as I passed along the road, I met a thief. When he saw me, he knew me and said to me, "Harkye, such an one!" "Well?" answered I, and he said, "What is that thou hast with thee?" So I acquainted him with the case and he took the head from me. Then we went on till we came to the river, where he washed the head and considering it straitly, said, "By Allah, this is my brother, my father's son. and he used to spunge upon the folk." Then he threw the head into the river. As for me, I was like a dead man [for fear]; but he said to me, "Fear not neither grieve, for thou art quit of my brother's blood." The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, And Allah makes mention of me 'mongst the pleasures divine; Yea, ease and sweet basil and peace, the righteous are told, In Eternity's Garden of sweets shall to bless them combine. (223) Where, then, is the worth that in aught with my worth can compare And where is the rank in men's eyes can be likened to mine? O thou that blamest me for my heart and raillest at my ill, ii. 101..? ? ? ? Yet, an thou wilt vouchsafe thy favours unto me, My sabre thou shalt see the foemen put to flight; Then said the prince to him, 'Make ready to go with me to my country.' So he made ready and went with the prince till he drew near the frontiers of his father's kingdom, where the people received him with the utmost honour and sent to acquaint his father with his son's coming. The king came out to meet him and they entreated the goldsmith with honour. The prince abode awhile with his father, then set out, [he and the goldsmith] to return to the country of the fair one, the daughter of the King of Hind; but there met him robbers by the way and he fought the sorest of battles and was slain. The goldsmith buried him and marked his grave (229) and returned, sorrowing and distraught to his own country, without telling any of the prince's death..With this the Cadi's wrath redoubled and he swore by the most solemn of oaths that I should go with him and search his house. "By Allah," replied I, "I will not go, except the prefect be with us; for, if he be present, he and the officers, thou wilt not dare to presume upon me." And the Cadi rose and swore an oath, saying, "By Him who created mankind, we will not go but with the Amir!" So we repaired to the Cadi's house, accompanied by the prefect, and going up, searched high and low, but found nothing; whereupon fear gat hold upon me and the prefect turned to me and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! Thou putttest us to shame before the men." And I wept and went round about right and left, with the tears running down my face, till we were about to go forth and drew near the door of the house. I looked at the place [behind the door] and said, "What is yonder dark place that I see?" And I said to the sergeants, "Lift up this jar with me." They did as I bade them and I saw somewhat appearing under the jar and said, "Rummage and see what is under it." So they searched and found a woman's veil and trousers full of blood, which when I beheld, I fell down in a swoon..?STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESENCE (204) OF THINGS..However, he would not be denied, and when he saw her [constant] refusal of herself to him, he feared lest she should tell the folk of him. So, when he arose in the morning, he took a scroll and wrote in it what he would of forgery and falsehood and going up to the Sultan's palace, said, '[I have] an advisement [for the king].' So he bade admit him and he delivered him the writ that he had forged, saying, 'I found this letter with the woman, the devotee, the ascetic, and indeed she is a spy, a secret informer against the king to his enemy; and I deem the king's due more incumbent on me than any other and his advisement the first [duty], for that he uniteth in himself all the people, and but for the king's presence, the subjects would perish; wherefore I have brought [these] warning.' The king put faith in his words and sent with him those who should lay hands upon the woman and put her to death; but they found her not..104. Mesrour and Zein el Mewasif dcccxxi. Upon the parting day our loves from us did fare, iii. 114..144. The Lovers of the Benou Udhreh dclxxxviii. The old man laughed at her speech and her verses pleased him. Then said she to him, "I desire of thee a lute." (38) So he arose and brought her a piece of firewood. Quoth she, "What is that?" And he said, "Didst thou not bid me bring thee wood?" "I do not want this," answered she, and he rejoined, "What then is it that is called wood, other than this?" She laughed and said, "The lute is an instrument of music, whereunto I sing." Quoth he, "Where is this thing found and of whom shall I get it for thee?" And she said, "Of him who gave thee the wine." So he arose and betaking himself to his neighbour the Jew, said to him, "Thou favouredst us aforetime with the wine; so now complete thy favours and look me out a thing called a lute, to wit, an instrument for singing; for that she seeketh this of me and I know it not" "Harkening and obedience," replied the Jew and going into his house, brought him a lute. [The old man took it and carried it to Sitt el Milah,] whilst the Jew took his drink and sat by a window adjoining the other's house, so he might hear the singing..? ? ? ? So be thou kind to me, for love my body wasteth sore, The thrall of passion I'm become its fires consume me quite..We were sleeping one night on the roof, when a woman made her way into the house and gathering into a bundle all that was therein, took it up, that she might go away with it. Now she was great with child and near upon her term and the hour of her deliverance; so, when she made up the bundle and offered to shoulder it and make off with it, she hastened the coming of the pangs of labour and gave birth to a child in the dark. Then she sought for the flint and steel and striking a light, kindled the lamp and went round about the house with the little one, and it was weeping. [The noise awoke us,] as we lay on the roof, and we marvelled. So we arose, to see what was to do, and looking down through the opening of the saloon, (112) saw a woman, who had kindled the lamp, and heard the little one weeping. She heard our voices and raising her eyes to us, said, "Are ye not ashamed to deal with us thus and discover our nakedness? Know ye not that the day belongeth to you and the night to us? Begone from us! By Allah, were it not that ye have been my neighbours these [many] years, I would bring down the house upon you!" We doubted not but that she was of the Jinn and drew back our heads; but, when we arose on the morrow, we found that she had taken all that was with us and made off with it; wherefore we knew that she was a thief and had practised [on us] a device, such as was never before practised; and we repented, whenas repentance advantaged us not.'. Then she went up into the house and put off her [walking] clothes and I found her as she were the full moon. I brought her what I had by me of meat and drink and said to her, 'O my lady, excuse me: this is that which is ready.' Quoth she, 'This is abundant kindness and indeed it is what I sought' And she ate and gave the slave-girl that

which was left; after which I brought her a casting-bottle of rose-water, mingled with musk, and she washed her hands and abode with me till the season of afternoon-prayer, when she brought out of the parcel that she had with her a shirt and trousers and an upper garment (176) and a kerchief wroughten with gold and gave them to me; saying, 'Know that I am one of the favourites of the Khalif, and we are forty favourites, each one of whom hath a lover who cometh to her as often as she would have him; and none is without a lover save myself, wherefore I came forth to-day to find me a gallant and behold, I have found thee. Thou must know that the Khalif lieth each night with one of us, whilst the other nine-and-thirty favourites take their ease with the nine-and-thirty men, and I would have thee be with me on such a day, when do thou come up to the palace of the Khalif and wait for me in such a place, till a little eunuch come out to thee and say to thee a [certain] word, to wit, "Art thou Sendel?" And do thou answer, "Yes," and go with him.'" "He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "Heman ben Ghalib el Ferezdec," (55) answered Adi; and Omar said, "It is he who saith, glorying in adultery ..." [And he repeated the following verses:]. Thereupon there sallied forth to him Zuheir ben Hebib, and they wheeled about and fainted awhile, then came to dose quarters and exchanged strokes. El Harith forewent his adversary in smiting and stretched him weltering in his gore; whereupon Hudheifeh cried out to him, saying, "Gifted of God art thou, O Harith! Call another of them." So he cried out, saying, "Is there a comer-forth [to battle?]" But they of Baghdad held back from him; and when it appeared to El Harith that confusion was amongst them, he fell upon them and overthrew the first of them upon their last and slew of them twelve men. Then the evening overtook him and the Baghdadis addressed themselves to flight..? ? ? ? For the uses of food I was fashioned and made; The hands of the noble me wrought and inlaid..The Twenty-fifth Night of the Month..Sixth Officer's Story, The, ii. 146..? ? ? ? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police cccxlv.?? ? ? ? And eye that knoweth not the sweet of sleep; yet she, who caused My dole, may Fortune's perfidies for aye from her abstain!.149. El Melik en Nasir and his Vizier dxcvii.So, when the night darkened, we sallied forth to make our round, attended by men with sharp swords, and went round about the streets and compassed the city, till we came to the by-street where was the woman, and it was the middle of the night Here we smelt rich scents and heard the clink of earrings; so I said to my comrades, "Methinks I spy an apparition," And the captain of the watch said, "See what it is." So I came forward and entering the lane, came presently out again and said, "I have found a fair woman and she tells me that she is from the Citadel and that the night surprised her and she espied this street and seeing its cleanness and the goodliness of its ordinance, knew that it appertained to a man of rank and that needs must there be in it a guardian to keep watch over it, wherefore she took shelter therein." Quoth the captain of the watch to me, "Take her and carry her to thy house." But I answered, "I seek refuge with Allah! (93) My house is no place of deposit (94) and on this woman are trinkets and apparel [of price]. By Allah, we will not deposit her save with Amin el Hukrn, in whose street she hath been since the first of the darkness; wherefore do thou leave her with him till the break of day." And he said, "As thou wilt." Accordingly, I knocked at the Cadi's door and out came a black slave of his slaves, to whom said I, "O my lord, take this woman and let her be with you till break of day, for that the lieutenant of the Amir Ilmeddin hath found her standing at the door of your house, with trinkets and apparel [of price] on her, and we feared lest her responsibility be upon you; (95) wherefore it is most fit that she pass the night with you." So the slave opened and took her in with him..? ? ? ? To Baghdad upon a matter of all moment do I fare, For the love of one whose beauties have my reason led astray..Therewithal, O my brother, the locust fell to going round about among the company of the birds, but saw nought resembling the hawk in bulk and body save the kite and deemed well of her. So she brought the hawk and the kite together and counselled the former to make friends with the latter. Now it chanced that the hawk fell sick and the kite abode with him a long while [and tended him] till he recovered and became whole and strong; wherefore he thanked her [and she departed from him]. But after awhile the hawk's sickness returned to him and he needed the kite's succour. So the locust went out from him and was absent from him a day, after which she returned to him with a[nother] locust, (53) saying, "I have brought thee this one." When the hawk saw her, he said, "God requite thee with good! Indeed, thou hast done well in the quest and hast been subtle in the choice."4. The Three Apples lxviii.44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii.113. The Angel of Death with the Proud King and the Devout Man cccclxii.Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86..Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199..The Nineteenth Night of the Month..When I had made an end of washing, I cried out, saying, "Harkye, my lady Rihaneh!" But none answered me. So I went out and found her not; and indeed she had taken my clothes and that which was therein of money, to wit, four hundred dirhems. Moreover, she had taken my turban and my handkerchief and I found not wherewithal to cover my nakedness; wherefore I suffered somewhat than which death is less grievous and abode looking about the place, so haply I might espy wherewithal to hide my shame. Then I sat a little and presently going up to the door, smote upon it; whereupon up came the housekeeper and I said to her, "O my sister, what hath God done with the woman who was here?" Quoth she, "She came down but now and said, 'I am going to cover the boys with the clothes and I have left him sleeping. If he awake, tell him not to stir till the clothes come to him.'" Then said I, "O my sister, secrets are [safe] with the worthy and the freeborn. By Allah, this woman is not my wife, nor ever in my life have I seen her before this day!" And I recounted to her the whole affair and begged her to cover me, informing her that I was discovered of the privities..Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be, ii. 231..The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Noureddin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried

and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story...? ? ? ? Drink of the first-run wine, that shows as very flame it were, When from the pitcher 'tis outpoured, or ere the day appear..But she said, 'There is a thing wherewith we will make her confess, and all that is in her heart shall be discovered to thee.' 'What is that?' asked the king, and she answered, 'I will bring thee a hoopoe's heart, (138) which, when she sleepeth, do thou lay upon her heart and question her of all thou wilt, and she will discover this unto thee and show forth the truth to thee.' The king rejoiced in this and said to his nurse, 'Hasten and let none know of thee.' So she arose and going in to the queen, said to her, 'I have done thine occasion and it is on this wise. This night the king will come in to thee and do thou feign thyself asleep; and if he ask thee of aught, do thou answer him, as if in thy sleep.' The queen thanked her and the old woman went away and fetching the hoopoe's heart, gave it to the king..? ? ? ? Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reckon not if it be..? ? ? ? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree?.Then the king assembled his nobles and commons and the astrologers and said to them, 'Know that what God hath graven upon the forehead, be it fair fortune or calamity, none may avail to efface, and all that is decreed unto a man he must needs abide. Indeed, this my caretaking and my endeavour profited me nought, for that which God decreed unto my son, he hath abidden and that which He decreed unto me hath betided me. Nevertheless, I praise God and thank Him for that this was at my son's hand and not at the hand of another, and praised be He for that the kingship is come to my son!' And he strained the youth to his breast and embraced him and kissed him, saying, 'O my son, this matter was on such a wise, and of my care and watchfulness over thee from destiny, I lodged thee in that pit; but caretaking availed not.' Then he took the crown of the kingship and set it on his son's head and caused the folk and the people swear fealty to him and commended the subjects to his care and enjoined him to justice and equity. And he took leave of him that night and died and his son reigned in his stead..? ? ? ? b. The Second Old Man's Story (236) iv. Abbas (El) and the King's Daughter of Baghdad, iii. 53..When the Khalif heard this, he said, "By Allah, O Jerir, Omar possesseth but a hundred dirhems." (66) [And he cried out to his servant, saying,] "Ho, boy! give them to him." Moreover, he gave him the ornaments of his sword; and Jerir went forth to the [other] poets, who said to him, "What is behind thee?" (67) And he answered, "A man who giveth to the poor and denieth the poets, and I am well-pleased with him." (68).Khorassan, his Son and his Governor, Story of the Man of, i. 218..The Eight Night of the Month.92. El Amin and his Uncle Ibrahim ben el Mehdi dclxxxii.112. Aboulhusn and his Slave-girl Taweddud cccxxxvi.156. Khelifeh the Fisherman of Baghdad cccxxxii.This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave- girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen." Quoth the merchant, 'Indeed, it is as the old man avoucheth and he is an excellent judge.' And the king said, 'Increase his allowance.' But the old man stood still and did not go away. So the king said to him, 'Why dost thou not go about thy business?' And he answered, 'My business is with the king.' 'Name what thou wouldst have,' said the king, and the other replied, 'I would have thee question me of the quintessences of men, even as thou hast questioned me of the quintessences of horses.' Quoth the king, 'We have no occasion to question thee of [this].' But the old man replied, 'I have occasion to acquaint thee.' 'Say what thou pleasest,' rejoined the king, and the old man said, 'Verily, the king is the son of a baker.' Quoth the king 'How knowest thou that?' And the other replied, 'Know, O king, that I have examined into degrees and dignities (210) and have learnt this..? ? ? ? q. The Shepherd and the Thief dccccxi.The king gave ear to her counsel and despatching the eunuch for the mamelukes, assigned them a lodging and said to them, "Have patience, till the king give you tidings of your lord El Abbas." When they heard his words, their eyes ran over with plenteous tears, of their much longing for the sight of their lord. Then the king bade the queen enter the privy chamber (97) and let down the curtain (98) [before the door thereof]. So she did this and he summoned them to his presence. When they stood before him, they kissed the earth, to do him worship, and showed forth their breeding (99) and magnified his dignity. He bade them sit, but they refused, till he conjured them by their lord El Abbas. So they sat down and he caused set before them food of various kinds and fruits and sweetmeats. Now within the Lady Afifeh's palace was an underground way communicating with the palace of the princess Mariyeh. So the queen sent after her and she came to her, whereupon she made her stand behind the curtain and gave her to know that El Abbas was the king's son of Yemen and that these were his mamelukes. Moreover, she told her that

the prince's father had levied his troops and was come with his army in quest of him and that he had pitched his camp in the Green Meadow and despatched these mamelukes to make enquiry of their lord. So Mariyeh abode looking upon them and upon their beauty and grace and the goodliness of their apparel, till they had eaten their fill of food and the tables were removed; whereupon the king recounted to them the story of El Abbas and they took leave of him and went away..? ? ? ? Would we may live together and when we come to die, God grant the death-sleep bring me within her tomb to lie!.? ? ? ? Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride..Now the uncle's son of the king of the city had aforetime disputed [the kingship] with him, and the people misliked the king; but God the Most High decreed that he should get the better of his cousin. However, jealousy of him abode in his heart and he acquainted the vizier, who hid it not and sent [him] money. Moreover, he fell to summoning [all strangers who came to the town], man after man, and questioning them of their faith and their worldly estate, and whoso answered him not [to his liking], he took his good. (231) Now a certain wealthy man of the Muslims was on a journey and it befell that he arrived at that city by night, unknowing what was to do, and coming to the ruin aforesaid, gave the old woman money and said to her, 'No harm upon thee.' Whereupon she lifted up her voice and prayed [for him], He set down his merchandise by her [and abode with her] the rest of the night and the next day..109. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dcccclxxvii.Then the two kings appointed their father-in-law the vizier to be viceroy in Samarcand and assigned him five of the chief amirs to accompany him, charging them attend him and do him service. The vizier kissed the earth and prayed that they might be vouchsafed length of life. Then he went in to his daughters, whilst the eunuchs and ushers walked before him, and saluted them and bade them farewell. They kissed his hands and gave him joy of the kingship and bestowed on him treasures galore. Then he took leave of them and setting out, journeyed days and nights till he came within three days' journey of Samarcand, where the townspeople met him and rejoiced in him with an exceeding joy. So he entered Samarcand and they decorated the city, and it was a notable day. He sat down on the throne of his kingship and the viziers did him homage and the grandees and amirs of Samarcand and prayed that he might be vouchsafed justice and victory and length of continuance [on life]. So he bestowed on them dresses of honour and entreated them with worship and they made him Sultan over them..Then El Abbas went in to Mariyeh in a happy and praiseworthy hour (123) and found her an unpierced pearl and a goodly filly that had never been mounted; wherefore he rejoiced and was glad and made merry, and care and sorrow ceased from him and his life was pleasant and trouble departed and he abode with her in the gladsomest of case and in the most easeful of life, till seven days were past, when King El Aziz determined to set out and return to his kingdom and bade his son seek leave of his father-in-law to depart with his wife to his own country. [So El Abbas bespoke King Ins of this] and he granted him the leave he sought; whereupon he chose out a red camel, taller (124) than the [other] camels, and mounting Mariyeh in a litter thereon, loaded it with apparel and ornaments..? ? ? ? Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er Have I eaten of flesh, save in public (57) it were..Forehead, Of that which is written on the, i. 136..When she had made an end of her song, she cast the lute from her hand and wept till she swooned away, whereupon the Khalif bade carry her to her chamber. Now he was ravished with her and loved her with an exceeding love; so, after awhile, he again commanded to bring her to his presence, and when she came, he bade her sing. Accordingly, she took the lute and spoke forth that which was in her heart and sang the following verses:.? ? ? ? Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet. Said ye not truly, aforetime, that we should live and meet?.One day the Commander of the Faithful bade bring him to the presence; so his slave-girl changed his raiment and clothing him in sumptuous apparel, mounted him on the mule. Then he rode to the palace and presenting himself before the Khalif, saluted him with the goodliest of salutations and bespoke him with eloquent and deep-thoughted speech. When Er Reshid saw him, he marvelled at the goodliness of his favour and his eloquence and the readiness of his speech and enquiring of him, was told that he was Sitt el Milah's lord; whereupon quoth he, "Indeed, she is excusable in her love for him, and if we had put her to death unrighteously, as we were minded to do, her blood would have been upon our heads." Then he turned to the young man and entering into discourse with him, found him well bred, intelligent, quick of wit and apprehension, generous, pleasant, elegant, erudite. So he loved him with an exceeding love and questioned him of his native city and of his father and of the manner of his journey to Baghdad. Nouredin acquainted him with that which he would know in the goodliest of words and with the concisest of expressions; and the Khalif said to him, "And where hast thou been absent all this while? Indeed, we sent after thee to Damascus and Mosul and other the towns, but lit on no tidings of thee." "O my lord," answered the young man, "there betided thy slave in thy city that which never yet betided any." And he acquainted him with his case from first to last and told him that which had befallen him of evil [from El Muradi and his crew]..Clemency, Of, i. 120..Merchant, The Unlucky, i. 73..? ? ? ? And unto Irak fared, my way to thee to make, And crossed the stony wastes i' the darkness of the night..?STORY OF THE OLD WOMAN, THE MERCHANT AND THE KING..63. The Lovers of the Benou Udhreh ccclxxxiii.93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii.Now the children had entered the coppice, to make water, and there was there a forest of trees, wherein, if a horseman entered, he might wander by the week, [before finding his way out], for none knew the first thereof from the last. So the boys entered therein and knew not how they should return and went astray in that wood, to an end that was willed of God the Most High, whilst their father sought them, but found them not. So he returned to their mother and they abode weeping for their children. As for these latter, when they entered the wood, it swallowed them up and they went wandering in it many days, knowing not where they had entered, till they came forth, at another side, upon the open country..Chamberlain's Wife, The King and his, ii. 53.."O elder," added she, "if Muslims and Jews and Nazarenes drink wine, who are we [that we should abstain from it]?" "By Allah, O my lady," answered he, "spare thine endeavour, for this is a thing to which I will not hearken." When she knew that he would not consent

to her desire, she said to him, "O elder, I am of the slave-girls of the Commander of the Faithful and the food waxeth on me (34) and if I drink not, I shall perish, (35) nor wilt thou be assured against the issue of my affair. As for me, I am quit of blame towards thee, for that I have made myself known to thee and have bidden thee beware of the wrath of the Commander of the Faithful." Third Officer's Story, The, ii. 137. On the morrow, he repaired to the druggist, who saluted him and came to meet him and rejoiced in him and smiled in his face, deeming his wife innocent. Then he questioned him of his yesterday's case and he told him how he had fared, saying, 'O my brother, when the cuckold knocked at the door, I would have entered the chest; but his wife forbade me and rolled me up in the rug. The man entered and thought of nothing but the chest; so he broke it open and abode as he were a madman, going up and coming down. Then he went his way and I came out and we abode on our wonted case till eventide, when she gave me this shirt of her husband's; and behold, I am going to her.' ? ? ? ? ? Your water I'll leave without drinking, for there Too many already have drunken whilere..30. Maan ben Zaideh and the Bedouin dxxxii. ? ? ? ? ? By God, how pleasant was the night we passed, with him for third! Muslim and Jew and Nazarene, we sported till the day.

[Die Terniteschen Wandgemilde Von Herculaneum Und Pompeji](#)

[Meine Beziehungen Zu Ferdinand Lassalle](#)

[Shafting Pulleys Belting Rope Transmission and Shaft Governors](#)

[Proceedings of a General Court Martial for the Trial of Major General Arnold 1865 With an Introduction Notes and Index](#)

[Reminiscences of Old Scots Folk](#)

[Life-Power or Character Culture and Conduct](#)

[Genealogy of the Rulison Rulifson Ruliffson and Allied Families in America 1689-1918](#)

[Jungle Days](#)

[Sconset Cottage Life A Summer on Nantucket Island](#)

[The History of the Highland Clearances](#)

[Philosophical History of Free-Masonry and Other Secret Societies Or the Secret Societies of All Ages Considered in Their Relations With and Influence On the Moral Social and Intellectual Progress of Man](#)

[Native Brotherhoods Modern Intertribal Organizations on the Northwest Coast](#)

[The Divine Comedy of Dante A Version in the Nine-Line Metre of Spenser by George Musgrave The Inferno or Hell](#)

[The History Ridgefield Conn From Its First Settlement to the Present Time](#)

[Through the Looking-Glass and What Alice Found There](#)

[At the North Pole Or the Adventures of Captain Hatteras](#)

[Recognition of Reason](#)

[Die Philosophie Des Lebens Darstellung Und Kritik Der Philosophischen Modestromungen Unserer Zeit](#)

[Von Loanda Nach Kimbundu Ergebnisse Der Forschungsreise Im iquatorialen West-Afrika \(1875-1876\)](#)

[British Mosses Their Homes Aspects Structure and Uses With a Coloured Figure of Each Species Etched from Nature](#)

[Die Juden Der Gegenwart Eine Sozialwissenschaftliche Studie](#)

[Genito-Urinary and Venereal Diseases A Manual for Students and Practitioners](#)

[A History of the Town of Freetown Massachusetts With an Account of the Old Home Festival July 30th 1902](#)

[What Reading Does to People A Summary of Evidence on the Social Effects of Reading and a Statement of Problems for Research](#)

[Luca Della Robbia Und Seine Familie](#)

[The Philebus of Plato With Introduction Notes and Appendix Together with a Critical Letter on the Laws of Plato and a Chapter of Palaeographical Remarks](#)

[Armageddon or Calvary The Conscientious Objectors of New Zealand and the Process of Their Conversion](#)

[Women of Catholicity Memoirs of Margaret OCarroll Isabella of Castile Margaret Roper Marie de LIncarnation Marguerite Bourgeoys Ethan Allens Daughter](#)

[Selon Stendhal Thiories Sentimentales](#)

[One Hundred Books Famous in English Literature With Facsimiles of the Title-Pages](#)

[Paint and Varnish Facts and Formulae A Hand Book for the Maker Dealer and User of Paints and Varnishes](#)

[The Jewett Family of America Year Book of 1912 1913](#)

[The Scrapbook of Katherine Mansfield](#)

[The Secret of the Cross A Plea for a Re-Presentation of Christianity](#)

[Utopia of Usurers and Other Essays](#)

[The New Business Letter Writer Comprising Letter Writing-Rules Examples Applications for Position for Information Adjustment Opening](#)

[Accounts Handling Accounts Soliciting Orders Etc Writing for Publication Magazine Articles and Journalism](#)

[Macbeth](#)

[Presidio of San Francisco An Outline of Its Evolution as a U S Army Post 1847-1990](#)

[The Lords Supper Fully Considered In a View of the History of Its Institution With Meditations and Ejaculations Suited to the Several Parts of the Ordinance To Which Are Prefixed Two Discourses Delivered at the Lords Table](#)

[Valentinianische Gnosis Und Die Heilige Schrift Die Eine Studie](#)

[Die Kirchenvisitationen Des Bisthums Halberstadt in Den Jahren 1564 Und 1589 Nebst Einer Einleitung Enthaltend Die Geschichte Der Einfuhrung Der Reformation Im Halberstadtischen Herausgegeben Von Der Historischen Commission Der Provinz Sachsen](#)

[The Garibaldians in Sicily](#)

[Churches in the Modern State](#)

[The Germans in Texas A Study in Immigration](#)

[Die Oberste Heeresleitung 1914-1916 in Ihren Wichtigsten Entschliessungen](#)

[A Record of Battery I First N Y Light Artillery Vols Otherwise Known as Wiedrichs Battery During the War of the Rebellion 1861-65](#)

[Sumario E Recopilacion de Todo Lo Romancado](#)

[Tecumseh and the Prophet of the West An Historical Israel-Indian Tragedy](#)

[The Melody of God And Other Papers](#)

[Chronicles of Theberton A Suffolk Village](#)

[Albert Besnard LHomme Et LOeuvre](#)

[Engravings of the Bones Muscles and Joints Illustrating the First Volume of the Anatomy of the Human Body](#)

[Cowboys of the Wild West A Graphic Portrayal of Cowboy Life on the Boundless Plains of the Wild West with Its Attending Realistic and Exciting Incidents and Adventures](#)

[Bookkeeping for Company Secretaries](#)

[Aus Meinem Leben Erinnerungen Und Rickblicke](#)

[Eine Adoptivtochter Napoleon I Stephanie Grossherzogin Von Baden Nach Aussagen Von Zeitgenossen Und Bisher Unveroffentlichten Dokumenten](#)

[The Story of Tecumseh](#)

[Specifications Adaptive Renovation Blount-Bridgers House Tarboro North Carolina](#)

[Apostolischen Vater Vol 1 Die Die Lehre Der Zwolf Apostel Die Zwei Clemensbriefe](#)

[Languidez Versos](#)

[The Bhagavad-Gita Interpreted In the Light of Christian Tradition](#)

[The Doves Nest And Other Stories](#)

[The Song-Garden Vol 1 A Series of School Music Books Progressively Arranged Each Book Complete in Itself](#)

[Davideis The Life of David King of Israel A Sacred Poem in Five Books](#)

[Einschrangung Des Bauchschnitts Durch Die Vaginale Laparotomie \(Kolpocoeliotomia Anterior\) Die](#)

[Constance Latimer or the Blind Girl With Other Tales](#)

[Ludendorff Avec Un Portrait Hors Texte](#)

[Hartmann the Anarchist Or the Doom of the Great City](#)

[Catalogue of the Extraordinary Collection of Law Trials Made by the Late Edmund B Wynn of Watertown N y Comprising a Great Number of the Rarest Most Interesting and Instructive Trials in the Courts of Great Britain and America Illustrating the Law](#)

[Der Prattigauer Freiheitskampf Den Prattigauern Erzahlt](#)

[The Angel of Love And Other Poems](#)

[The Manufacture of Varnishes and Kindred Industries Vol 1 Based on and Including the Drying Oils and Varnishes of Ach Livache Oil Crushing Refining and Boiling the Manufacture of Linoleum Printing and Lithographic Inks and India-Rubber Substitutes](#)

[Italienische Gesangsmethode Des XVII Jahrhunderts Und Ihre Bedeutung Fur Die Gegenwart Die Nach Duellen Jener Zeit Dargestellt Und Erlautert](#)

[Pouvoir de la Volonte Sur Soi-Meme Sur Les Autres Sur Le Destin Le](#)

[Outlines Proximate Organic Analysis Identification Separation and Quantitative Determination More Commonly Occurring Organic Compounds](#)

[Der Bauernbesitz in Der Provinz Posen Im 19 Jahrhundert](#)

[The Grievances Between Authors Publishers Being the Report of the Conferences of the Incorporated Society of Authors Held at Williss Rooms in March 1887 With Additional Matter and Summary](#)

[The Female Preacher Or Memoir of Salome Lincoln Afterwards the Wife of Elder Junia S Mowry](#)

[The Minutes Court the Amsterdam of New Amsterdam the to Boards 1902](#)

[Archives Des Maitres DArmes de Paris](#)

[Old-Age Pensions The Case Against Old-Age Pension Schemes a Collection of Short Papers](#)

[The Texarkana Gateway to Texas and the Southwest](#)

[Beitrag Zur Parthenogenesis Der Arthropoden](#)

[Heinrich Heine Und Die Deutsche Romantik Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Philosophischen Doctorwurde Vorgelegt Der Hohen](#)

[Philosophischen Facultat Der Albert-Ludwigs-Universitat Zu Freiburg I Br](#)

[Scientific Correspondence of Joseph Priestley Ninety-Seven Letters Addressed to Josiah Wedgwood Sir Joseph Banks Capt James Keir James Watt](#)

[Dr William Withering Dr Benjamin Rush and Others Together with an Appendix](#)

[Beitrag Zur Vorgeschichte Italiens](#)

[Nephrocoloptosis A Description of the Nephrocolic Ligament and Its Action in the Causation of Nephroptosis with the Technic of the Operation or](#)

[Nephrocolopexy in Which the Nephrocolic Ligament Is Utilized to Immobilize Both Kidney and Bowel](#)

[Report on the Iron Ore Deposits Along the Ottawa \(Quebec Side\) and Gatineau Rivers](#)

[The Charter and Ordinances of the City of Richmond With the Amendments to the Charter](#)

[Vieillesse DHelene La Nouveaux Contes En Marge](#)

[Publicity Methods for Engineers The Proceedings of the First National Conference on Public Information Held Under the Auspices of the](#)

[American Association of Engineers](#)

[Andre](#)

[Inland Massachusetts Illustrated A Concise Resume of the Natural Features and Past History of the Counties of Hampden Hampshire Franklin and](#)

[Berkshire Their Town Villages and Cities Together with a Condensed Summary of Their Industrial Advantage](#)

[Final Report of the Joint Board of Metropolitan Improvements Pursuant to Chapter 113 of the Resolve of 1909 and Chapters 112 and 134 of the](#)

[Resolves of 1910](#)

[Heraldic Visitation of the Northern Counties in 1530 With an Appendix of Other Heraldic Documents Relating to the North of England](#)

[The Journal of a Tour Through British America to the Falls of Niagara Containing an Account of the Cities Towns and Villages Along the Route](#)

[with a Description of the Country and of the Manners and Customs of the Inhabitants C C Written During](#)

[Slavische Literaturgeschichte](#)

[The Opisthobranchiate Mollusca of the Branner-Agassiz Expedition to Brazil](#)

[Sculptural Plaster-Casts and Bronze-Reproductions In Halls 6 7 8 9 10 and 11](#)

[Annuaire-Bulletin de la Societe de LHistoire de France 1896](#)